




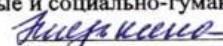
«Дальневосточный филиал Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Всероссийская академия внешней торговли
Министерства экономического развития Российской Федерации»»

КАФЕДРА ЕСТЕСТВЕННЫЕ И СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

«ОДОБРЕНО»
НМС «ДВФ ВАВТ
Минэкономразвития России»
Протокол № 8 от «15» 05 2025 г.
Председатель НМС
 — Беляк С.А.



УТВЕРЖДЕНО
решением Ученого совета
«ДВФ ВАВТ
Минэкономразвития России»
Протокол № 8 от «15» 05 2025 г.

УТВЕРЖДЕНО
на заседании кафедры
«Естественные и социально-гуманитарные науки»
Протокол № 9 от «29» 04 2025 г.
Заведующий кафедрой
«Естественные и социально-гуманитарные науки»
 — Т.А.Князек ина

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ
направление подготовки 40.03.01 «Юриспруденция»
направленность (профиль) «Международно-правовой»
уровень бакалавриата
дисциплина обязательной части
форма обучения (очная)

г. Петропавловск-Камчатский
2025

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования, утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ № 1011 от 13.08.2020 г., Приказом Минобрнауки России от 06 апреля 2021 г. № 245 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры».

Составитель: Саратцева И.П., канд.пед.наук, профессор кафедры «Естественные и социально-гуманитарные науки» «Дальневосточного филиала Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Всероссийская академия внешней торговли Министерства экономического развития Российской Федерации»

СОДЕРЖАНИЕ

1. Организационно-методический раздел	4
2. Распределение часов дисциплины по формам и видам работ	6
3. Структура и содержание практической части дисциплины	14
4. Методические указания по освоению дисциплины	24
5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	25
6. Перечень информационных технологий и программного обеспечения	29
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	29
8. Библиографический список	30
9. Оценочные средства	29
9.1. Паспорт оценочных средств	30
9.2. План-график проведения контрольно-оценочных мероприятий	30
9.3. Контрольные задания, выносимые на зачет	31
9.4. Контрольные задания, выносимые на экзамен	31
9.5. Деловые игры	36
9.6. Тестовые задания	37
10. Критерии оценки знаний студента	42
11. Лист внесения изменений в рабочую программу	50

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

Рабочая программа дисциплины (далее РП) «Иностранный язык в сфере юриспруденции» разработана для студентов, обучающихся по направлению 40.03.01 «Юриспруденция», направленность (профиль) «Международно-правовой» в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению.

Данная дисциплина входит в обязательную часть.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зач. ед.- 216 часов.

Учебным планом для **очной** формы обучения предусмотрены 108 часов практических занятий, 108 час самостоятельной работы в третьем и четвертом семестрах.

Цели и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности, дальнейшего самообразования, а также для навыков профессионального общения на иностранном языке.

Основные задачи:

–развитие компетенций опосредованного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного речевого общения на профессиональные темы;

- углубление и систематизация знаний, полученных ранее по иностранному языку, в том числе:

- изучение и использование лексических единиц и грамматических структур, характерных для профессионального общения;

- дальнейшее развитие практических навыков использования иностранного языка в целях межличностного и профессионального общения.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие компетенции:

Перечень компетенций, сформированных в процессе освоения дисциплины

Код и формулировка компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Этапы формирования компетенции	
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства	знать	- социокультурную специфику стран изучаемого языка; - фонетические нормы изучаемого языка; - грамматические нормы изучаемого языка; - новые языковые единицы в соответствии с отобранными темами и сферами общения; - языковые единицы общения в

языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	коммуникативного взаимодействия. УК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.		соответствии с нормами речевого этикета; - и понимать значимость культуры для коммуникации.
		уметь	- оперировать необходимыми языковыми единицами в соответствии с нормами изучаемого языка в коммуникативных целях; - использовать полученные лингвистические знания в процессе делового общения; - использовать иностранный язык в межличностном общении; - понимать иноязычную речь в различных ситуациях повседневного и делового общения;
		владеть	- навыками иноязычного общения в контексте межкультурного общения, такими как: Речевым этикетом повседневного и делового общения (знакомство, выражение просьбы, согласия, несогласия, выражение собственного мнения по поводу полученной информации и др.); - коммуникативными умениями в четырех основных видах речевой деятельности (чтении, говорении, письме, аудировании), позволяющими осуществлять общение; - навыками выражения своих мыслей и мнений в межличностном и деловом общении на иностранном языке.
ОПК-5. Способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики	ОПК-5.2. Корректно использует юридическую лексику при осуществлении профессиональной коммуникации. ОПК-5.2. Корректно использует юридическую лексику при осуществлении профессиональной коммуникации.	знать	- грамматические и фонетические нормы изучаемого языка, включая лексические единицы, характерные для профессионального общения; - профессиональные термины по изучаемым темам;
		уметь	- использовать полученные лингвистические знания в процессе делового и профессионального общения; - использовать иностранный язык для письменного и устного профессионального общения; - понимать иноязычную речь в различных ситуациях профессионального общения;
		владеть	- навыками различного вида чтения текстов профессиональной направленности, включая публикации СМИ;

			<ul style="list-style-type: none"> - навыками письменного общения на иностранном языке; - навыками понимания иноязычной речи, касающейся профессиональных тем, на слух; - навыками участия в беседе на иностранном языке на профессиональные темы.
--	--	--	---

В рамках изучаемой дисциплины ведется воспитательная работа, направленная на удовлетворение потребностей и интересов обучающегося в соответствии с культурными ценностями, которая способствует формированию личности, способной самостоятельно решать профессиональные задачи и придерживаться активной гражданской позиции в обществе.

Целью воспитательной работы является профессионально-трудовое, гражданско-правовое, государственно-патриотическое, духовно-нравственное и гуманитарно-эстетическое воспитание, в рамках которых осуществляется формирование инструментальных и системных знаний и умений в рамках общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, позволяющих выпускнику успешно работать в избранной сфере профессиональной деятельности и быть востребованным на рынке труда.

2.Распределение часов дисциплины по формам и видам работ

Базовые разделы дисциплины и виды учебной работы, рекомендуемые для изучения студентами очной формы обучения

3 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость			Формы текущего контроля успеваемости
		Всего	Практ	с/раб	
1.	Тема 1. Особенности употребления артиклей. Множественное число существительных. Лексическая тема 1. Ancient Systems of Law	8	4	4	1. Чтение, перевод текста. 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Работа с аудио текстом.
2.	Тема 2. Выражение падежных отношений с помощью предлогов. Притяжательный падеж существительных. Степени сравнения прилагательных. Лексическая тема 2. Magna Carta. The Form of the British Constitution	8	4	4	1. Чтение, перевод текста. 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Устное сообщение на тему.
3.	Тема 3. Неопределенные и отрицательные	8	4	4	1. Чтение, перевод текста 2. Выполнение лексико-грамматических заданий.

	местоимения. Лексическая тема 3: The Code Napoleon				3. Устное сообщение на тему
4.	Тема 4. Другие разряды местоимений. Объектный падеж. Modern Legal Systems	13	6	7	1. Чтение, перевод текста 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Работа с аудиотекстом.
5.	Тема 5. Числительные. Предлоги. Лексическая тема: The Roots of American Government	16	8	8	1. Чтение, перевод текста 2. Устное сообщение по теме. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6.	Тема 6. Времена группы Indefinite. Лексическая тема: Categories of Law	16	8	8	1. Чтение, перевод текста 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Устное сообщение по теме. 4. Лексико-грамматический тест.
7.	Тема 7 Способы выражения будущего действия в английском языке. Лексическая тема: Legal Professions in Great Britain.	18	10	8	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Устное сообщение по теме. 3. Работа с аудиотекстом.
8.	Тема 8. Future-in-the Past. Согласование времен. Лексическая тема: Forming the New Nation: Constitution of the USA.	15	8	7	1. Чтение, перевод текста. 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Устное сообщение по теме. 4. Лексико-грамматический тест.
9.	Круглый стол по вопросам права	6	2	4	Устное сообщение, участие в дискуссии
	Итого за семестр	108	54	54	зачет

4 семестр

№ п/п	Раздел дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость			Формы текущего контроля успеваемости
		всего	Практ	с/р	
1.	Тема 1.. Виды инфинитива и инфинитивные конструкции. Разговор по телефону. Лексическая тема 1. UN Organization. Human Rights	16	8	8	Выполнение лексико-грамматических заданий. Интерактивная деловая игра «Права человека»

	Declaration				
2.	Тема 2. Виды и функции причастия, Причастные конструкции. Трудоустройство и написание сопроводительного письма. Лексическая тема 2. The State System of Russia	16	8	8	Выполнение лексико-грамматических заданий. Устное сообщение на тему. Написание резюме и сопроводительного письма
3.	Тема 3. Виды герундия и способы его перевода. Написание резюме. Лексическая тема 3: The Parliament and the Government of The RF.	20	10	10	Выполнение лексико-грамматических заданий. Устное сообщение на тему.
4.	Тема 4. Собеседование при устройстве на работу. Лексическая тема: Judicial Power	20	10	10	Выполнение лексико-грамматических заданий. Деловая игра «Собеседование при приеме на работу» Устное сообщение на тему.
5.	Тема5.. Обобщение видо-временных форм глагола. Деловые встречи и собрания Лексическая тема: Crime and Punishment. Categories of Crimes	16	8	8	Устное сообщение по теме. Выполнение лексико-грамматических заданий. Лексико-грамматический тест.
6.	Тема 6.. Обобщение употребления сложных грамматических конструкций. Правила деловой корреспонденции. Лексическая тема: Criminal Procedure. Law Enforcement	10	6	4	Выполнение лексико-грамматических заданий. Устное сообщение
7.	Тема 7. Дискуссия. My Future Professional Career.	6	2	4	Устное сообщение и участие в дискуссии
8.	Итоги, консультация	41	2	2	
	Итого за 4 семестр	108	54	54	
	Итого	216	108	108	Экзамен

3. Структура и содержание практической части дисциплины.

Практические задания, в том числе в форме практической подготовки

Для студентов **очной формы обучения** учебным планом предусмотрено 108 часов практических занятий, 108 часов самостоятельной работы студентов.

По очно-заочной форме – 46 часов практических занятий, 170 часов самостоятельной работы студентов.

По окончании изучения дисциплины учебным планом предусмотрен итоговый контроль в форме **экзамена** в 4 семестре.

Ниже приводятся темы и отведенные на изучение темы **аудиторные** часы практических занятий и часы **самостоятельной работы** студента по очной форме обучения.

3 семестр

Тема 1. (4/4 часа)

Занятия 1-2. Особенности употребления артиклей. Множественное число существительных.

Лексическая тема: **Ancient Systems of Law.**

1. Прослушивание аудиозаписи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Чтение текста, выполнение заданий по тексту.

Тема 2. (4/4 часа)

Занятия 1-2. Выражение падежных отношений с помощью предлогов. Притяжательный падеж существительных. Степени сравнения прилагательных.

Лексическая тема **Magna Carta. The Bill of Rights.**
The Form of the British Constitution.

1. Прослушивание аудиозаписи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Работа с текстами по теме.
5. Подготовка студентами сообщений по теме.
6. Прослушивание преподавателем подготовленных сообщений .

Тема 3. (4/4 часа)

Занятия 1-2. Неопределенные и отрицательные местоимения.

Лексическая тема **The Code Napoleon.**

1. Обсуждение грамматического материала.
2. Прослушивание текста в записи и выполнение заданий.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Подготовка студентами сообщений по теме.
5. Прослушивание преподавателем подготовленных сообщений.

Тема 4. (6/7)

Занятия 1-3. Другие разряды местоимений. Объектный падеж личных местоимений.
Лексическая тема: **Modern Legal Systems.**

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Прослушивание текста в записи и чтение, ответы на вопросы по тексту.
4. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Тема 5. (8/8) Числительные. Предлоги.

Лексическая тема: **The Roots of American Government.**

Занятия 1-4. (8/8 часа)

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Прослушивание текста в записи, чтение его, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Подготовка сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами

Тема 6. (8/8)

Занятия 1-4. Времена группы Indefinite. Страдательный залог.

Лексическая тема: **Categories of Law.**

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Подготовка сообщений по теме.
6. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.
7. Лексико-грамматический тест.

Тема 7. (10/8) Способы выражения будущих действий в английском языке.

Лексическая тема: **Legal Professions in Great Britain.**

Занятия 1-5.

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Подготовка сообщений по теме.
6. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 8. (8/7) Future-in-the Past. Согласование времен.

Лексическая тема: **Forming a New Nation. Constitution of the USA.**

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.

3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Подготовка сообщений по теме.
6. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.
7. Лексико-грамматический тест.

Круглый стол в рамках дней науки. (2/4)

1. Выбор темы сообщения.
2. Подготовка выступления.
3. Проведение дискуссии .

4 Семестр

Тема 1. (8/8)

Занятия 1-4. Виды инфинитива и его функции. Инфинитивные конструкции. Разговор по телефону.

Лексическая тема: **The UN Organization. Human Rights Declaration**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Деловая игра «Права человека»

Тема 2. (8/8)

Занятия 1-4. Виды и функции причастия. Причастные конструкции. Трудоустройство и написание сопроводительного письма.

Лексическая тема: **State System of Russia.**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Написание резюме и сопроводительного письма.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 3. (10/10)

Занятия 1-5. Виды герундия и способы его перевода на русский язык.

Написание резюме.

Лексическая тема: **The Parliament and the Government of the Russian Federation.**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.

5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Написание резюме и контроль задания.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 4. (10/10)

Занятия 1-5. Собеседование при трудоустройстве.

Обобщение видо-временных форм глагола.

Лексическая тема: **Judicial Power in the RF.**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Деловая игра «Собеседование с работодателем».

Тема 5. (8/8)

Занятия 1-4. Обобщение видо-временных форм глагола.

Деловые встречи и собрания.

Лексическая тема: **The Crime and Punishment. Categories of Crime**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Лексико-грамматический тест.
7. Подготовка устных сообщений по теме.
8. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 6. (6/4)

Занятия 1-3. Обобщение сложных глагольных конструкций (Complex Object, Complex Subject etc).

Правила написания деловых писем.

Лексическая тема: **The Criminal Procedure. Law Enforcement**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Лексико-грамматический тест.
7. Подготовка устных сообщений по теме.
8. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 7. (2/4)

Занятие 1. Дискуссия по теме **My Future Professional Career.**

1. Подготовка индивидуальных сообщений о будущей профессиональной деятельности.
2. Участие в общей дискуссии.

Для студентов **очно-заочной формы обучения** учебным планом предусмотрено **22 часа практических занятий в первом семестре и 24 часа во втором семестре**. В связи с этим, изучение тем проходит в более плотном режиме, то есть на одном аудиторном практическом занятии рассматриваются две темы одного раздела.

Ниже приводятся темы и отведенные на изучение темы **аудиторные часы** практических занятий и часы **самостоятельной работы** для **очно-заочной** формы обучения.

3 семестр

Тема 1. (2/8час) Особенности употребления артиклей. Множественное число существительных.

Лексическая тема: **Ancient Systems of Law.**

1. Прослушивание аудиозаписи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Чтение текста, выполнение заданий по тексту.

Тема 2. (2/8 час) Выражение падежных отношений с помощью предлогов. Притяжательный падеж существительных. Степени сравнения прилагательных.

Лексическая тема **Magna Carta. The Bill of Rights. The Form of the British Constitution.**

1. Прослушивание аудиозаписи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Работа с текстами по теме.
5. Подготовка студентами сообщений по теме.
6. Прослушивание преподавателем подготовленных сообщений.

Тема 3. (2/8 час) Неопределенные и отрицательные местоимения.

Лексическая тема **The Code Napoleon.**

1. Обсуждение грамматического материала.
2. Прослушивание текста в записи и выполнение заданий.
3. Выполнение лексико-грамматических упражнений.
4. Подготовка студентами сообщений по теме.
5. Прослушивание преподавателем подготовленных сообщений.

Тема 4. (2/12) Другие разряды местоимений. Объектный падеж личных местоимений.

Лексическая тема: **The Modern Legal Systems.**

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Обсуждение грамматического материала.
3. Прослушивание текста в записи и чтение его, ответы на вопросы по тексту.

4. Выполнение лексико-грамматических упражнений.

Тема 5. (3/12) Числительные. Предлоги.

Лексическая тема: **The Roots of American Government.**

Занятия 1-2.

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, выполнение заданий.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Подготовка сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 6. (3/12) Времена группы Indefinite. Страдательный залог.

Лексическая тема: **Categories of Law.**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Чтение текста по теме, проверка понимания.
6. Подготовка сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.
8. Лексико-грамматический тест.

Тема 7. (4/13) Способы выражения будущих действий в английском языке.

Лексическая тема: **Legal Professions in Great Britain.**

Занятия 1-2.

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Чтение текста по теме проверка понимания.
6. Подготовка сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 8. (4/13) Future-in-the Past. Согласование времен. Итоговая консультация.

Лексическая тема: **Forming a New Nation. Constitution of the USA.**

Занятия 1-2.

1. Прослушивание аудио записи и выполнение заданий.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Чтение текста по теме, проверка понимания.

6. Подготовка сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.
8. Консультация по материалу семестра.
9. Лексико-грамматический тест.

4 семестр

Тема 1. (4/13) Виды инфинитива и его функции. Инфинитивные конструкции.

Лексическая тема: **The UN Organization. Human Rights Declaration**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Обсуждение лексического и грамматического материала.
3. Чтение текста, задания по тексту.
4. Выполнение лексико-грамматических заданий.
5. Деловая игра «Права человека».

Тема 2. (4/14)

Виды и функции причастия. Причастные конструкции. Трудоустройство и написание сопроводительного письма.

Лексическая тема: **State System of Russia.**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Написание сопроводительного письма.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 3. (4/14) Виды герундия и способы его перевода на русский язык.

Написание резюме.

Лексическая тема: **The Parliament and the Government of the Russian Federation.**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Написание резюме и контроль задания.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 4. (4/15) Собеседование при трудоустройстве. Обобщение видо-временных форм глагола.

Лексическая тема: **Judicial Power in the RF.**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.

Тема 5. (4/14) Обобщение видо-временных форм глагола. Деловые встречи и собрания.

Лексическая тема: **The Crime and Punishment. Categories of Crime**

Занятия 1-2

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Лексико-грамматический тест.
7. Подготовка устных сообщений по теме.
8. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 6. (2/10) Обобщение сложных глагольных конструкций (Complex Object, Complex Subject etc). Правила написания деловых писем.

Лексическая тема: **The Criminal Procedure. Law Enforcement**

1. Прослушивание аудиозаписи. Речевая зарядка.
2. Ознакомление с лексикой по теме.
3. Обсуждение грамматического материала.
4. Чтение текста, задания по тексту.
5. Выполнение лексико-грамматических заданий.
6. Подготовка устных сообщений по теме.
7. Прослушивание сообщений, подготовленных студентами.

Тема 7. (2/4) Дискуссия по теме **My Future Professional Career.**

1. Подготовка индивидуальных сообщений о будущей профессиональной деятельности.
2. Участие в общей дискуссии.

В связи с этим, изучение дисциплины проходит в плотном режиме, большей частью самостоятельно. На аудиторных занятиях обсуждаются наиболее сложные темы и осуществляется проверка усвоения материала.

4. Методические указания по освоению дисциплины

РП дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» имеет коммуникативную и профессиональную направленность, способствующую развитию у студентов способности к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного

взаимодействия (ОК 5), способности к самоорганизации и самообразованию (ОК 7) и овладению навыками профессионального общения на иностранном языке. (ОПК 7).

Изучение иностранного языка с сфере юриспруденции предполагает овладение профессиональной терминологией на основе нормативной грамматики, что развивает способность к коммуникации в различных сферах профессиональной деятельности.

Формы и методы аудиторной работы направлены на стимулирование познавательного интереса обучающихся и овладение ими необходимыми компетенциями, предусмотренными ОПОП.

Для успешного освоения дисциплины студент должен посещать аудиторные занятия и своевременно готовиться к ним, то есть выполнять предлагаемые задания по теме.

В начале каждого занятия проводится аудио-фонетическая разминка, состоящая из прослушивания аудио-текста с последующим повторением за диктором или выполнением заданий на понимание прослушанного с целью настраивания органов речи на последующую учебную деятельность на иностранном языке и корректировки фонетических навыков.

Работа по коррекции произносительных навыков в пределах нормативного произношения, интонационного оформления стилистически нейтральной речи (включая деление предложения на интонационно-смысловые синтагмы, расстановку логического и фразового ударения, развитие навыков определения словесного ударения) и др. ведется на основе текстов для чтения, специальных упражнений, лабораторных работ с использованием видео-аудио материалов, включая материалы профессиональной направленности.

Данная РП предусматривает дальнейшее развитие у студентов навыков различных видов чтения на основе текстов профессиональной направленности.

Особое внимание следует уделять развитию у студентов навыков связной организации собственных сообщений на изучаемом языке. С этой целью предусматривается продолжение работы по овладению обучающимися моделями построения предложения, языковыми средствами логической организации текста, механизмами словообразования.

В ходе обучения систематизируется грамматический материала, с учетом его использования при различных видах чтения, понимания на слух, ситуациях личного, делового и профессионального общения, происходит дальнейшее развитие лексических и грамматических навыков студентов, способствующих умению профессионального общения на иностранном языке.

Расширение словарного запаса студентов осуществляется за счет овладения общеупотребительной и профессиональной лексикой, необходимой для личного, делового и межкультурного общения, включая сферу профессиональных интересов.

Изучаемые аспекты грамматики. Части речи. Существительное. Притяжательный падеж, множественное число. Выражение падежных отношений с помощью предлогов. Различные разряды местоимений. Особенности употребления артиклей в профессиональной речи. Сравнительные конструкции прилагательных. Система времен глагола. Образование страдательного залога. Модальные глаголы. Косвенная речь. Неличные формы глагола – причастие, герундий, инфинитив, их функции и сложные синтаксические конструкции.

Применение методических приемов и средств направлено на активизацию речемыслительной и коммуникативной деятельности студентов.

Необходимыми принципами процесса обучения являются **коллективное участие и творчество в процессе обучения и индивидуализация обучения**

В процессе изучения лексико-грамматического материала, студенты готовят сообщения или презентации по изучаемой теме, включая тему профессиональных интересов и профессиональной деятельности, участвуют в дискуссиях и ролевых играх.

Работа в малых группах является одним из интерактивных методов, преимуществами которого является совместная работа обучающихся над заданием, включая обсуждение вопросов, составление диалога, формулировку понятий и прочее. Результатом работы может являться выработка общего мнения, которое затем озвучивается.

Дискуссия-полилог – один из распространенных методов организации занятия, суть которой заключается в том, что каждый обучающийся является участником общей дискуссии по выбранной теме, которая может включать несколько вопросов. Таким образом, обсуждение темы представляет собой суммарные мнения участников по рассматриваемой теме. Начинать дискуссию следует с наименее сильных, мнения которых обычно короче, и заканчивать более детальными и глубокими высказываниями сильных обучающихся с резюмированием темы преподавателем в конце дискуссии.

Методика проведения деловых игр.

Задачи деловой игры:

1. Формирование навыков устной речи в рамках нормативной грамматики, тренировка навыков аудирования и говорения.
2. Развитие навыков самостоятельного мышления, за счет уменьшения объема речи преподавателя.
3. Создание «квази» языковой среды.
4. Создание благоприятного психологического климата на занятии, что стимулирует увеличение оценочных высказываний.
5. Обогащение содержательного плана высказываний личностными моментами, повышение культуры общения.

Этапы подготовки и проведения:

1. Сообщение темы игры и целей занятия, регламента высказываний, критериев оценки.
2. Сообщение исходной ситуации и ролей участников.
3. Ход игры, высказывания участников и их взаимодействие.
4. Обсуждение, подведение итогов.

Дидактическое сопровождение:

1. Опорные (учебные) карты – фиксирующие основное содержание деятельности и образец ее выполнения
2. Таблицы (речевые клише).

Студенты должны знать:

1. Лексику по теме.
2. Нормативную грамматику.

Студенты должны уметь:

1. Реагировать на реплики, моделировать наиболее типичные варианты общения.
2. Использовать речевые средства, обеспечивающие процесс общения.

Работа с аудио текстом также является важной формой учебной деятельности, которая требует от обучающегося внимания и активизации аудио-мыслительных процессов на иностранном языке.

Выполнение работы включают несколько этапов:

1. Ознакомление с предложенными заданиями;
2. Прослушивание текста для общего понимания;
3. Вторичное прослушивание для понимания деталей аудио текста;
4. Проверка выполнения заданий и корректировка ответов.

Работа с аудио текстом может являться одним из первичных этапов освоения темы, с дальнейшим переходом к дискуссии, монологическому высказыванию или другим формам.

Одним из главных рекомендуемых условий является создание на аудиторных занятиях атмосферы **доброжелательности и комфортности, позитивности обучения**, что стимулирует к открытости в иноязычном общении.

Следующим условием является **стимулирование познавательного интереса студентов к процессу обучения**. Содержание учебного материала, организационные формы, методические приемы и средства должны использоваться преподавателем для создания на занятии атмосферы заинтересованного поиска решения поставленной учебной задачи.

РП предусматривает также внеаудиторную самостоятельную работу студентов, в соответствии с предусмотренным учебным планом распределением времени. Методические рекомендации по осуществлению самостоятельной работы представлены в следующем разделе.

5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов осуществляется в виде самостоятельной подготовки во внеаудиторное время по изучаемым темам на основе предлагаемых учебных материалов.

Общая трудоемкость самостоятельной работы составляет 108 часов по очной форме обучения, 172 по очно-заочной форме.

Данная РП предлагает распределение часов самостоятельной работы по каждой теме.

Для эффективного освоения тематических разделов дисциплины обучающимся необходимо освоить лексический минимум по каждой из предложенных тем, выполнить лексико-грамматические упражнения, включая чтение и перевод текстов, задания после текстов, составить вторичный текст (текст-пересказ), подготовить монологическое высказывание по изучаемой теме, подготовиться к тесту или к участию в дискуссии.

После изучения отдельной темы обучающимся рекомендуется отразить основные положения в языковом портфеле (составить «Лексический минимум»).

При работе с Лексическим минимумом стоит обратить внимание на все формы слова (графическую и звуковую) и на образование однокоренных слов.

Ниже приводятся методические указания студентам для самостоятельной работы по изучению темы:

1. Ознакомьтесь с лексическим материалом по теме; составьте план текста; выпишите ключевые слова, составьте собственные предложения с ними.

1. Выполните предлагаемые задания в процессе чтения учебного материала:
 - ответьте на вопросы по содержанию;
 - найдите ответы на проблемные вопросы;
 - выберите правильный ответ из ряда данных;
 - выберите из текста положения, раскрывающие смысл данных тезисов;

- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой излагаемого материала;
- проиллюстрируйте тезисы примерами из текста;
- исправьте неверные утверждения;
- составьте вопросы по содержанию;
- используйте собственный опыт в комплексе с излагаемыми положениями;
- выполните словарный анализ понятий (круга понятий).

3. При работе над темой выполните следующие задания:

- составьте глоссарий основных терминов по теме;
- составьте план-конспект по теме;
- подберите материалы из дополнительных источников к пунктам плана темы;
- прочтите литературу по теме;
- упорядочьте пункты плана в соответствии с логикой изложения материала по теме;
- прочтите дополнительные источники по теме в соответствии с планом;
- составьте план-содержание темы на основе чтения нескольких источников;
- подберите фрагменты из источников по теме для освещения вопросов, приводимых в плане;
- изучите тему всей группой; распределите вопросы для подготовки отдельными обучаемыми, обсудите их сообща на консультации с преподавателем;
- подберите иллюстрации к излагаемым в задании тезисам, положениям и определениям;
- разверните предлагаемые тезисы на основе чтения источников (трансформация опорного конспекта в развернутый, плана - в конспект).
- прочтите текст с коммуникативной целью (для сообщения, рассказа, диспута).
- Выполните задания по теме;
- Напишите сообщение;
- Проведите собеседование или консультацию по темам для самостоятельного изучения;
- изучите материал по теме с целью участия в диалоге, деловой игре;
- Используйте поисковое, изучающее, ознакомительное, просмотровое чтение при работе над источниками по теме;
- При выполнении письменных заданий руководствуйтесь принятыми языковыми нормами изучаемого языка, при необходимости консультируясь в справочных материалах

Студентам предлагается изучить и использовать в речи следующие средства логической связи:

Причина: therefore, thus, as a result, that is why.

Противопоставление: yet, however, still, on the one hand on the other hand.

Условие: in that case.

Уступка: though, although, anyway, nevertheless.

Возражение, опровержение: in fact, as a matter of fact, actually, indeed, the fact is that.

Логическое структурирование: first, second, third, one more point (thing).

Добавление: also, in addition, besides, what is more, moreover.

Подытоживание: to sum up, thus, in general, in brief, then, so as you see.

Заключение: in conclusion, finally, to conclude.

Включение: for example, for instance, say, such as, as follows.

Подчеркивание мысли: in particular, mainly, especially.

Обобщение: as a rule, usually, generally, on the whole, in most cases.

Уточнение: in other words, that means, that is to say, namely.

При подготовке устного сообщения предлагается воспользоваться следующими правилами:

Rules of successful presentation

1. Make a plan of the presentation and stick to it.
2. Time frame – 4-5 minutes.
3. Use the vocabulary given in the texts.
4. At the end of your presentation suggest a problem question for discussing
5. Practice giving a presentation and try to seem relaxed (smile from time to time).
6. While speaking try to look at the audience and talk to them, focusing on those farthest away from you.

The structure of the presentation

There are three main sections:

1. Introduction.
2. Main body.
3. Conclusion.

The main parts of introduction

- 1) greeting the audience: *Good morning, ladies and gentlemen.*
Let me introduce myself...
- 2) the purpose of the presentation: *I would like to speak about...*
I' be talking about...
The subject of my presentation is...
- 3) the order of developing the main idea:
My presentation will be in... parts
I've divided my presentation into ... parts
Firstly I'll be talking about...
Secondly, I'll move on to ...
Then I'm going to speak about...
Finally I will...

The main body of the presentation

So, let's get started...
I'd like to go on to the next point...
Here I'll turn to...
Now let's look at...
The main thing here is...
It should be pointed out that...
I'd like to draw your attention to ...
To begin/ to start with...

Closing the talk

To finish I would like to say...
I'd like to remind you

To sum up...
As you now can see...
In conclusion...
That's all for now. Thank you.
If you have any questions you are free to ask.
Finally...
Lastly...

**План-график выполнения самостоятельной работы для студентов очной,
очно-заочной формам обучения**

3 семестр

№ п/п	Учебно-образовательные единицы дисциплины	Трудоемкость СРС (час) О/ОЗ/З обучение	Виды СРС	Очная
1.	Тема 1.	4/8/12	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Чтение, перевод текста 3. Ответы на вопросы по тексту.	4
2.	Тема 2.	4/8/12	1. Выполнение лексико - грамматических заданий. 2. Чтение, перевод текста. 3. Подготовка устного сообщения по теме.	4
3	Тема 3.	4/8/12	1. Выполнение лексико-грамматических заданий по теме. 2. Чтение, перевод текста. 3. Подготовка устного сообщения по теме.	4
4.	Тема 4.	7/12/12	1.Чтение, перевод текста, ответы на вопросы по тексту. 2.Выполнение лексико-грамматических заданий.	7
5.	Тема 5.	8/12/12	1. Чтение, перевод текста. 2. Ответы на вопросы по тексту. 3.Выполнение лексико-грамматических заданий. 4. Подготовка устного сообщения по теме.	8
6.	Тема 6.	8/12/12	1.Чтение, перевод текста, ответы на вопросы по тексту, 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Подготовка к тесту.	8

7.	Тема 7.	8/13/12	1, Чтение, перевод, ответы на вопросы по тексту. 2. Выполнение лексико-грамматических заданий. 3. Подготовка устного сообщения по теме.	8
8.	Тема 8	7/11/15	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Чтение, перевод текста. 3. Подготовка устного сообщения по теме. 4. Лексико-грамматический тест.	7
9.	Тема 9. Круглый стол.	2/2/6	1. Подготовка сообщения по теме 2. Участие в дискуссии.	2
10.	Подготовка к зачету	1/1/1		1
11.	Итого за 1 семестр	54/86/104		54

4 семестр

№ п/п	Учебно-образовательные единицы дисциплины	Трудоемкость СРС (час) О/ОЗ/З обучение	Виды СРС	Очная
1.	Тема 1.	8/13/14	1. Выполнение лексико-грамматических заданий по теме.	8
2.	Тема 2.	8/14/14	1.Выполнение лексико-грамматических заданий по теме. 2. Подготовка устного сообщения по теме.	8
3	Раздел 3. Тема 3.	10/14/14	1. Выполнение лексико-грамматических заданий по теме. 2. Подготовка устного сообщения.	10
4.	Тема 4.	10/15/14	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Подготовка устного сообщения. 3. Подготовка к деловой игре.	10

5.	Тема 5.	8/14/16	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Подготовка устного сообщения по теме. 3. Подготовка к тесту. 4. Написание резюме.	8
6.	Тема 6.	4/10/16	1. Ответы на вопросы по тексту, выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Чтение и перевод писем.	4
7.	Тема 7.	4/4/14	1. Подготовка устного сообщения.	4
8.	Подготовка к экзамену	1/1/2	1. Подготовка вопросов по материалу семестра.	1
9.	Итого за 2 семестр	54/84/104		54
10	Итого за год	108/170/208		108

В освоении дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумеваются две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), то есть дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

для лиц с нарушениями зрения:	для лиц с нарушениями слуха:	Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в печатной форме увеличенным шрифтом, – в форме электронного документа, – в форме аудиофайла.	– в печатной форме, – в форме электронного документа.	– в печатной форме, – в форме электронного документа, – в форме аудиофайла.

6. Перечень информационных технологий и программного обеспечения

В учебном процессе используются лицензионные версии программных продуктов, обеспечивающие повышение качества проведения занятий на основе использования современной компьютерной техники: операционная система Windows XP, 7,0, 8.1; пакет программ Microsoft Office 2013; антивирусное программное обеспечение eset ENDPOINT

ANTIVIRUS. Электронно-библиотечная система (ЭБС) www.znanium.com. Презентации оформляются в программе PowerPoint

В случае возникновения (возобновления) сложной эпидемиологической обстановкой в регионе, вызванной пандемией коронавируса COVID-19 или иными неблагоприятными условиями, учебный процесс проводится в дистанционной форме с применением ДОТ посредством платформы для проведения аудио и видеоконференций Zoom в режиме двусторонней видеоконференции, где обучающийся и преподаватель имеют возможность видеть и слышать друг друга, согласно следующей процедуре:

- профессорско-преподавательский состав осуществляет занятия с обучающимися, текущую и промежуточную аттестацию с применением ДОТ, включая обучение с использованием современных информационных и телекоммуникационных систем, методическое, технологическое и организационное обеспечение учебного процесса; оказывает обучающимся индивидуальные консультации с применением информационных и телекоммуникационных технологий посредством: электронной почты; онлайн консультации с использованием телекоммуникационных технологий (программа Zoom); консультации с использованием электронной информационно-образовательной среды (чат, вебинар), консультации в форумах учебных дисциплин электронной системы дистанционного обучения;

- каждый обучающийся имеет свободный доступ ко всем сервисам ЭИОС, который персонализирован (под единой учетной записью) и имеет единую точку входа;

- лицо, ответственное за техническое сопровождение учебного процесса, осуществляет подключение к вебинарной комнате преподавателя, для обеспечения участия обучающихся, в изучении учебных дисциплин.

Перечень программного обеспечения программы

Наименование программного обеспечения	Назначение и тип лицензии программного обеспечения
Linux.	Интегрированный пакет прикладных программ. Лицензионная версия
Openoffice	Интегрированный пакет прикладных программ. Свободно распространяемый
ИПС «КонсультантПлюс» URL: http://www.consultant.ru/	Информационно-поисковая система, позволяющая работать с нормативно-правовыми актами, учебной и научной литературой. Лицензионная версия
Знаниум URL: search.znanium.com	Электронная библиотечная система. Лицензионная версия
Научная электронная библиотека www.e-library.ru	Российская научная электронная библиотека. Свободный доступ

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины.

Для обеспечения подготовки обучающихся по направлению 40.03.01 «Юриспруденция» в «Дальневосточном филиале Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Всероссийская академия внешней торговли Министерства экономического развития Российской Федерации»» создана необходимая информационная база, и обеспечен доступ обучающихся к различным сетевым источникам информации, включая Интернет, что способствует эффективному получению профессиональных навыков.

Освоение дисциплины осуществляется в учебных аудиториях №301 «Аудитория английского языка», № 303 «Аудитория английского языка», № 304 «Лингафонный кабинет » рассчитанных на 15-20 студентов, оборудованной мультимедийным комплексом и экраном для демонстрации слайдовых презентаций и иных необходимых материалов.

Для самостоятельной работы обучающихся могут быть использованы учебные аудитории № 415 («Научно-исследовательская лаборатория»), № 202 («Типография»), № 206 («Компьютерный класс»).

Аудитории библиотеки 207, 209 оборудованные 5 рабочими станциями с доступом к сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду организации, и комплектом учебной мебели на 35 посадочных мест.

В соответствии с содержанием теоретической и практической части курса используется научная литература, электронные ресурсы, техническое оборудование (офисная техника, компьютеры) ДВФ ВАВТ и тех организаций и учреждений, где студенты проходят исследования и производственную практику.

Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с применением специального оборудования:

а) для лиц с нарушением слуха (акустический усилитель и колонки, мультимедийный проектор);

б) для лиц с нарушением зрения (мультимедийный проектор (использование презентаций с укрупненным текстом);

в) для лиц с нарушением опорно-двигательного аппарата (персональные мобильные компьютеры-нетбуки).

При необходимости используется Каб. № 107 – «Кабинет для лиц с ОВЗ».

8.Библиографический список

8.1. Основная литература:

1. Попов, Е. Б. Legal English: Quick Overview: Англ.язык в сфере юриспруд. Базовый курс : учебник для бакалавров / Е.Б. Попов, Е.М. Феоктистов, Г.Р. Халюшева ; под общ. ред. Е.Б. Попова. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : ИНФРА-М, 2019. - 314 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс; Режим доступа <http://new.znanium.com>]. — (Высшее образование: Бакалавриат). — www.dx.doi.org/10.12737/13328. - ISBN 978-5-16-011158-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1022283>

2. Куликова, Э. Г. Английский язык в сфере юриспруденции: Учебник для бакалавриата / Куликова Э.Г., Солдатов Б.Г., Солдатова Н.В. - М.:Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2020. - 208 с. (Обложка. КБС)ISBN 978-5-91768-744-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1042600>

8.2. Дополнительная литература:

1. Английский язык для студентов юридических специальностей : рабочая тетрадь (упражнения к учебнику Introduction to International Legal English) / Т. А. Булановская, И. А. Клепальченко, О. Н. Осадчая [и др.]. - 2-е изд. доп. и перераб. - Москва : РГУП, 2019. - 89 с. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1190626>

2. Попов Евгений Борисович Legal English: Check Yourself: Английский язык для юристов: Сборник тестовых заданий для студентов бакалавриата (с ключами): Учебное пособие / Попов Е.Б. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2017. - 142 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/923810>

Имеется в наличии в электронных библиотечных системах в виде электронного документа для освоения дисциплины инвалидами или лицами с ограниченными возможностями здоровья.

**Профессиональные базы данных и информационные поисковые системы,
интернет-ресурсы свободного доступа**

1. <http://pravo.gov.ru/> - Официальный интернет-портал правовой информации;
2. <http://www.kremlin.ru/> - официальный сайт Президента Российской Федерации:
- <http://www.kremlin.ru/acts/news> - документы;
3. <http://duma.gov.ru/> - официальный сайт Государственной Думы Федерального Собрания Российской Федерации:
- <http://duma.gov.ru/duma/about/> - структура, регламент, история;
- <http://duma.gov.ru/international/about/> - международная деятельность.
4. <http://government.ru/> - Интернет-портал Правительства Российской Федерации:
- <http://government.ru/rugovclassifier/> - деятельность;
- <http://government.ru/rugovclassifier/section/2641/> - национальные проекты;
5. <https://www.vsrfr.ru/> - Официальный сайт Верховного Суда Российской Федерации:
- <https://vsrf.ru/documents/practice/?year=2021> – обзоры судебной практики;
- <https://vsrf.ru/documents/statistics/?year=2021> – судебная статистика;
- https://vsrf.ru/documents/international_practice/?year=2021 – международная практика
6. <https://sudact.ru/> - Судебные и нормативные акты
7. <http://pravo.minjust.ru/> - Нормативные правовые акты в Российской Федерации (Министерство юстиции Российской Федерации):
- <http://pravo-search.minjust.ru:8080/bigs/portal.html> - федеральное законодательство и судебная практика.
8. <https://www.dissercat.com/> - Научная электронная библиотека диссертаций и авторефератов
9. <https://minjust.gov.ru/ru/> - сайт Министерства юстиции Российской Федерации
- <https://minjust.gov.ru/ru/documents/> - документы;
- <https://minjust.gov.ru/ru/pages/pravovaya-informaciya/> - правовая информация.
10. <https://kamgov.ru/> - Официальный сайт Камчатского края:
- <https://www.kamgov.ru/gov-entity/iogv> - исполнительные органы;
- <https://www.kamgov.ru/gosudarstvennaya-sluzhba> - государственная служба
11. <https://gossluzhba.gov.ru/> - Федеральный портал государственной службы и управленческих кадров:
- <http://www.jur-words.info/> - Юридический словарь
12. <http://www.zaksobr.kamchatka.ru/> - Официальный сайт Законодательного Собрания Камчатского края:
- <http://www.zaksobr.kamchatka.ru/events/Zakony> - нормотворчество.
13. <https://www.mid.ru/ru/> - Официальный сайт Министерства иностранных дел:
- https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/official_documents - основополагающие документы
- <https://www.mid.ru/ru/activity/review> - обзоры внешнеполитической деятельности;
- https://www.mid.ru/ru/activity/statistical_information - статистические данные.
14. Сайт Британского Совета <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
15. Англо-русский словарь <https://www.wordsmyth.net/>
16. BBC News: русская служба: <https://www.bbc.com/russian/learning-english-37095319>
17. UsingEnglish.com <https://www.usingenglish.com/>
18. English club <https://www.englishclub.com/reading/>

19. Siovar. Vosab. Com <https://slovar-vocab.com/english-russian/new-biological-vocab.html>



«Дальневосточный филиал Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Всероссийская академия внешней торговли
Министерства экономического развития Российской Федерации»

КАФЕДРА ЕСТЕСТВЕННЫЕ И СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

По дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Направление подготовки – 40.03.01- Юриспруденция

Направленность (профиль) «Международно-правовой»

Уровень бакалавриата

Форма подготовки (очная)

**г. Петропавловск-Камчатский
2025**

9.1. ПАСПОРТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

№ п/п	Контролируемые компетенции	Оценочные средства
1	УК-4	1. Устное сообщение по изученной теме. 2. Лексико-грамматический тест. 3. Чтение текста, перевод текста. 4. Выполнение лексико-грамматических заданий. 5. Работа с аудиотекстом. 6. Участие в деловой игре.
2	ОПК-5	1. Выполнение лексико-грамматических заданий. 2. Чтение текста, ответы на вопросы по тексту, выборочный перевод. 3. Участие в дискуссиях по изучаемым темам. 4. Написание резюме и сопроводительного письма.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены следующие оценочные средства:

№ п/п	Категории студентов	Виды оценочных средств	Форма контроля и оценки результатов обучения
	С нарушением слуха	Тексты для чтения и ответов на вопросы, письменные самостоятельные работы, вопросы к экзамену, эссе.	Преимущественно письменная проверка
	С нарушением зрения	Собеседование по вопросам к зачету, экзамену; выступление с сообщением	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
	С нарушением опорно-двигательного аппарата	Тексты для чтения и ответов на вопросы, письменные и устные самостоятельные работы, вопросы к зачету, экзамену.	Организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты, письменная проверка

9.2. План – график проведения контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Срок (сем./курс) Очно	Срок (сем.)	Название оценочного мероприятия	Вид оценочного средства	Объект контроля
3	1	Входной контроль	Лексико-грамматический тест	Уровень знаний

3,4	3,4	Текущий контроль	1. Лексико-грамматические задания по изучаемой теме. 2. Лексико-грамматический тест. 3. Устное сообщение по изученной теме. 4. Чтение и перевод отрывка текста на иностранном языке. 5. Ответы на вопросы по прочитанному тексту. 6. Участие в деловой игре. 7. Участие в дискуссии. 8. Написание резюме и сопроводительного письма. 9. зачет	Качество освоения языкового материала
4/2	4	Выходной контроль	Экзамен	Правильность ответов на вопросы и выполнения заданий

9.3. Контрольные вопросы и задания, выносимые на зачет

Зачет выставляется по результатам освоения учебного материала, изученного в течение семестра.

Лексические темы 3 семестра:

1. Magna Carta and the Bill of Rights as the first legal acts of Great Britain. The Form of the British Constitution.
2. Modern Legal Systems.
3. The Roots of American Government.
4. Categories of Law.
5. Legal Professions in Great Britain.
6. Constitution of the USA.

Грамматический материал

1. Особенности употребления артиклей.
2. Притяжательный падеж существительных.
3. Степени сравнения прилагательных и наречий.
4. Разряды местоимений и их употребление.
5. Числительные, предлоги.
6. Страдательный залог.
7. Выражение будущих действий.
8. Согласование времен.

9.4. Контрольные задания, выносимые на экзамен

1. Устное сообщение по одной из изученных тем.

Лексические темы

1. The British System of Law.
2. The UN Organization. Human Rights Declaration.
3. Constitution of the USA.
4. Judicial Professions in Britain.
5. The USA Government. Branches of Power.
6. The State System of Russia.
7. The Parliament and the Government of the RF.
8. Judicial Power in Russia.
9. Crime and Punishment.
10. Criminal Procedure. Law Enforcement
11. Job Interview.

Грамматический материал

1. Инфинитив и инфинитивные конструкции.
2. Виды, функции причастий и причастные конструкции.
3. Виды герундия и способы его перевода на русский язык.
4. Видо-временные формы глагола в действительном залоге.
5. Видо-временные формы глагола в страдательном залоге.
6. Согласование времен. Косвенная речь.
7. Наклонение глагола. Виды условных придаточных предложений.

Образцы лексико-грамматических заданий

1. Put the verbs in the right form and translate the sentences

1. Accidents often by carelessness. (to cause)
2. This witness will first. (to call)
3. According to the Constitution election campaign every 6 years. (to hold)
4. Don't enter the room! The lawyer now. (to make his speech)

2. Choose: the right verb form and translate the sentences:

1. The law (regulate, regulates, is regulating, regulating) relations of citizens and the state.
2. Civil law ... (help, helped, helps, is helped) to settle disputes.
3. The laws ... (creating, created) in the state must (be, to be, been) to the benefit of society as a whole.
4. The state ... (protects, protecting, protected, is protected) the interests of its citizens.
5. Serious cases (hear, heard, are heard, hearing) in higher courts.

3. Choose the suitable grammar form for the following sentences:

1. The major function of a judge is (passing, passed, being passed) a sentence.
2. The court ... (sentenced, sentence, was sentenced) him to imprisonment.
3. Before ... (giving, has given, is giving, gives) evidence a witness must (take, takes, to take, taken) an oath.
4. The president (be elected, will be elected, elected, was elected) next year.
5. I'm afraid you can... (fine, will be fined, be fined) for over speeding.

4. Choose the suitable grammar form for the following sentences:

1. This broken vase ...
a) has repaired; b) has been repaired.
2. The new students ... where to sit.
a) have told; b) have been told.
3. The professor ... the students now.
a) is examining; b) is being examined.
4. Special arrangements ... for the party.
a) were making; b) were being made.

5. Choose the sentences with gerund:

1. What are you writing?
2. Taking part in scientific conferences helps students to master theory.
3. He is busy with collecting facts necessary for the trial.
4. He is investigating an interesting criminal case.
5. Reading a book he found many interesting facts there.

6. Choose correct word for the sentences

1. The witness gave very important ...
a) hearing b) sentence c) crime d) evidence
2. When the hearing was over the judge read the ...
a) sentence b) evidence c) threat d) facts
3. Choose the suitable synonym for the following words:
1. just – a) poor b) progressive c) numerous d) fair
2. to strengthen – a) to struggle b) to make stronger c) to threaten d) to find guilty.

7. Choose the suitable grammar form for the following sentences:

1. Where is Tom? He ... with his girl-friend in the park.
a) walks; b) is walking; c) has walked; d) has been walking.
2. Where is Tom? He's with his girl-friend. They ... since afternoon.
a) walk; b) are walking; c) have walked; d) have been walking.
3. She ... at this plant for several months now.
a) works; b) is working; c) has worked; d) has been working.
4. It's my favorite book. I ... it at least once a year.
a) read; b) am reading; c) have read; d) have been reading.
5. Where is your text-book? Unfortunately, I ... it at home.
a) leave; b) am leaving; c) have left; d) have been leaving.

8. Choose the suitable form of the adjective:

1. Red Square is one of ...
a) more beautiful; b) the most beautiful.
2. It takes me ... time to get from my home to the University than to the library
a) more; b) the most.
3. Can you tell me ... way to the centre of the town?
a) shorter; b) the shortest.
4. This is ... crime I've ever heard of.
a) worse; b) the worst.

9. Choose the suitable grammar form for the following sentences:

- 1 I ... half the work when he came in.

- a) Didn't do, b) wasn't doing, c) hadn't done d) hadn't been doing
- 2 When we arrived the concert already....
a) began, b) was beginning for, c) had begun, d) had been beginning
- 3 We ... it after the teacher had explained it to us.
a) understood, b) were understanding, c) had understood, d) had been understanding
4. The mother ... a nice cake while we were watching TV.
a) made, b) was making, c) had made d) had been making
- 5 Mike got tired after he ... 3 miles.
a) swam b) was swimming c) had swum d) had been swimming

10) Choose the suitable grammar form for the following sentences:

- 1 Tomorrow at this time they ... their plan
a) will discuss b) will be discussing c) will have discussed
- 2 By the end of our meeting he ...this question.
a) will settle b) will be settling c) will have settled
- 3 We ... for the seminar next week.
a) will prepare b) will be preparing c) will have prepared.
- 4 They ... to a new flat by the holiday.
a) will move b) will be moving c) will have moved

11) Choose the suitable grammar form to fill in the blanks:

1. The old man ... to the hospital.
a) took; b) was taken;
2. The boy ... into the car.
a) took; b) was taken;
3. The jury ... in the most serious cases.
a) uses; b) is used;
4. The president ... these judges.
a) appoints; b) is appointed;

12) Choose the suitable grammar form to fill in the blanks:

1. The man ... here next day.
a) is brought; b) was brought; c) will be brought;
2. I ... by my teacher yesterday.
a) am punished; b) was punished; c) will be punished:
3. He often ... to work by office car.
a) is taken; b) was taken; c) will be taken:

13) Choose the suitable grammar form for the following sentences:

1. A modern tune ... when we came into the hall.
a) was played; b) was being played; c) had been played.
2. Last Friday by 6 p. m. he ... at the railway station.

- a) was met; b) was being met; c) had been met.
- 3. At last the problem ... to everyone's satisfaction.
- a) was solved; b) was being solved; c) had been solved.
- 4. I sat down for a rest while the repairs...
- a) were done; b) were being done; c) had been done.

14) Choose the suitable grammar form for the following sentences:

- 1. This broken vase ...
- b) has repaired; b) has been repaired.
- 2. The new students ... where to sit.
- b) have told; b) have been told.
- 3. The professor ... the students now.
- b) is examining; b) is being examined.
- 4. Special arrangements ... for the party.
- b) were making; b) were being made.

9.5. Ролевые игры:

1. Собеседование с работодателем.

Роли: ведущие собеседования, представители работодателя (1-3 студента)

Кандидаты на трудоустройство (юрист компании, начальник юридического отдела, помощник юриста).

Ход игры: в ходе собеседования выявить наиболее подходящего кандидата на предлагаемую должность. Обсудить образование кандидатов, рабочий опыт, деловые качества, умения и навыки, личные качества.

Претенденты: рассказывают о себе, сообщают необходимую информацию, стараются убедить представителей работодателя в том, что они достойны и наиболее подходят на предлагаемую должность.

2. Ролевая игра «Права человека»

Группа делится на малые группы (2-4 человека в каждой) Каждая группа получает карточки с правами человека на русском языке (15 прав) и отпечатанной главой из Конституции РФ, посвященной правам человека, на английском языке.

Преподаватель сообщает концепцию игры: Прибывшие на Землю пришельцы захватили Землю и в обмен на свободу требуют отказаться от трех прав человека.

Каждая группа должна обсудить в группе и выбрать три права, от которых они решают отказаться, обосновав свой выбор.

Группы выступают по очереди.

Второй этап: ситуация повторяется на тех же условиях. Из уже оставшихся 12 прав группы должны снова отказаться от трех еще и обосновать свой выбор.

Третий этап: из оставшихся девяти прав нужно выбрать три самые важные для каждой группы и обосновать свой выбор.

Четвертый этап: подведение итогов.

9.6. Тестовые задания

I. Give English equivalents:

- 1. судья
- 2. обвиняемый

3. красть (3 формы глагола)
4. полицейский участок
5. ворваться в дом (3 формы глагола)
6. убийство
7. подсудимый
8. правонарушитель
9. кодекс поведения
10. совершить преступление
11. нарушение закона
12. справедливый (2)
13. защищать права и свободы личности
14. гражданское право
15. уголовное право
16. создавать закон
17. нарушить закон
18. наказание.

II. Translate into English:

1. Закон регулирует отношения граждан и государства.
2. Государство должно защищать интересы своих граждан.
3. Закон отражает моральные ценности общества.
4. Гражданское право помогает разрешать споры.
5. Законы, созданные в государстве, должны быть во благо общества в целом.
6. Вы знаете, кто украл эти товары?

III. Use participle I or participle II and translate into Russian:

1. The law (accepted, accepting) by the Parliament...
2. The accident (caused, causing) by the negligence ...
3. The law (controlling, controlled) relations among citizens...
4. The system (protecting, protected) the rights...
5. The freedoms (protected, protecting) by this law...
6. The goods (required, requiring) in April...
7. The offender (breaking, broken) the law...
8. The rule (breaking, broken) by the employer...

Лексико-грамматический тест.

Check that you know these words and can apply them

1. Защищать права и свободы
2. Отражать ценности
3. Совершать преступления
4. Правонарушитель
5. Принимать законы
6. Наказывать, наказание
7. Нарушение закона
8. Нарушать закон
9. Халатность
10. Общество, сообщество
11. Дорожное происшествие
12. Поведение, вести себя
13. Справедливый, несправедливый

14. Уголовное право
15. Создавать систему
16. Благо общества
17. Разрешать споры
18. Требовать, требоваться
19. Кодекс поведения
20. Гражданский кодекс
21. Преднамеренное нарушение закона
22. Обеспечивать, гарантировать
23. Следовать закону
24. Выездная сессия суда
25. Спорный
26. Работодатель
27. Вызывать, быть причиной, причинять
28. Случайно
29. Права человека
30. Частная собственность, жизнь

Test 2.

Check that you know the active vocabulary and practice it in your speech

1. Key- feature
- 2.federalism
- 3.on the one hand, on the other hand
- 4.principle of separation of powers
- 5.to grant (power)
- 6.the power is granted exclusively to
- 7.to enforce laws
- 8.law enforcement (powers)
- 9.to tax, taxing powers, to levy taxes
- 10.to exercise powers
- 11.to divide power into (3 branches), within the federal government, between the national
- 12.government and the states
- 13.to share powers by the national government and the states
- 14.to separate powers, 'separate powers
- 15.executive branch
- 16.legislative branch
- 17.judicial branch
- 18.to execute, to carry out the laws
- 19.to interpret laws
- 20.a dispute, to dispute
- 21.to sign a law
- 22.to pass a law, to adopt a law
- 23.to veto a law (to reject a law), the right of veto
- 24.a valid law
- 25.the system of checks and balances
- 26.the House of Representatives, the Senate
- 27.to control budget and expenditures
- 28.to issue orders

- 29.to be binding upon
- 30.sovereignty of the states
- 31.to prohibit
- 32.to conduct foreign policy
- 33.to set customs duties
- 34.to keep military services
- 35.appropriate, inappropriate
- 36.national (federal) authorities
- 37.to protect from foreign invasion and internal rebellion
- 38.to secure the human rights
- 39.to regulate commerce
- 40.the right to borrow and to coin money, to regulate its value
- 41.to take responsibility for
- 42.to protect public safety and morals
- 43.to provide (to furnish) police, fire and sanitation departments
- 44.health facilities
45. governor

2. Open the brackets. Make necessary changes.

1. He said he (to leave) tomorrow morning. 2. She said she already (to find) the book. 3. I asked my neighbor if he ever (to travel) by air before. 4. The policeman asked George where he (to run) so early. 5. The delegates were told that the guide just (to out) and (to be) back in ten minutes. 6. Sarie understood why Lanny (not to come) the previous evening. 7. He understood that the soldiers (to arrest) him. 8. He said he (to know) the laws of the country.

Лексико-грамматический тест

1. Check that you know the active vocabulary and practice it in your speech

1. объединять в единую систему (объединенные)
2. гарантировать права граждан
3. предприятия
4. высшее юридическое образование
5. устанавливать требования
6. опыт работы в юридической профессии
7. уголовные обвинения
8. кроме случаев, предусмотренных законом
9. состязательный процесс
10. равенство сторон
11. суды первой и апелляционной инстанции
12. рассмотреть дело по существу и вынести приговор или решение
13. подавать дело на пересмотр
14. толковать конституцию
15. по просьбе президента
16. состоять (2)
17. осуществлять надзор за подчиненными судами
18. разрешать споры
19. нижестоящие суды
20. недостатки в судебной практике
21. Высший Арбитражный суд
22. районный суд

23. в пределах юрисдикции
24. официальное заявление в суде

2. Choose the right English equivalent:

1. (Сдав) all examinations we decided to go on a tour.
a) passing; b) having passed; c) being passed.
2. (Когда ему сказали) to stay he refused.
a) telling; b) having told; c) having been told.
3. (Закончив) the translation we gave it to the teacher.
a) having finished; b) finishing; c) being finished.
4. (Потеряв) the key I couldn't enter the room.
a) losing; b) being lost; c) having lost.
5. The plant (строящийся) here will produce radio equipment.
a) building; b) having been built; c) being built.
6. (Оставшись) alone I decided to finish my work.
a) having left; b) having been left; c) leaving.
7. (Получив) the telegram I hurried to meet my friend.
a) having received; b) receiving; c) being received.
8. the letter (отправленное) today will be received in two days.
a) sending; b) having been sent; c) having sent.
9. (Сломанное) by the wind tree was lying on the road.
a) breaking; b) broken; c) having broken.
10. (Позавтракав) she went to the college.
a) having breakfast; b) having had breakfast.

10. Критерии оценки знаний студента

При оценке знаний по дисциплине могут быть выделены следующие *качества знаний*: полнота, глубина, систематичность, системность, оперативность, гибкость, конкретность, обобщенность, действенность, свернутость, развернутость, осознанность, прочность. Совокупность этих характеристик выражается в оценке знаний и отметке, которая ее представляет в знаковом виде.

Уровень знаний обучающихся определяется **на зачете оценками: «Зачтено», «Не зачтено», а на экзамене** оценивается одной из следующих оценок: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «зачтено» выставляется студенту, который:

- усвоил предусмотренный программный материал в полном объеме;
- правильно, аргументировано ответил на все вопросы, с приведением примеров;
- владеет основными видами речевой деятельности в пределах изученной тематики.

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, который в ходе собеседования не справился с 50% вопросов и заданий либо в ответах на вопросы и заданиях допустил существенные ошибки,

- не ответил на дополнительные вопросы, предложенные преподавателем
- показал незнание значительной части программного материала, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания в рамках изученного материала.

Оценки выставляются по следующим критериям.

«Отлично» - глубокое и полное усвоение программного материала, исчерпывающе и логично изложенного, в тесной связи теории и практики. Студент при этом не

затрудняется с ответом на видоизмененное задание, обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками выполнения практических работ.

Отличная оценка выставляется обучающимся, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала.

Компетенции, оцениваемые при ответе, сформированы полностью.

«Хорошо»– полное знание программного материала, грамотное и конкретное его изложение, правильное применение знаний, при решении практических вопросов, владение необходимыми навыками и приемами. Этой оценки, как правило, заслуживают обучающиеся, демонстрирующие систематический характер знаний по дисциплине и способные к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

Компетенции, оцениваемые при ответе, в основном сформированы.

«Удовлетворительно»– знание общих положений основного материала, но не усвоены детали, допускаются неточности, недостаточно точные формулировки, нарушения последовательности, испытывает трудности во время применения знаний на практике.

На «удовлетворительно» оцениваются ответы обучающихся, показавших знание основного учебного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и в предстоящей работе по профессии, справляющихся с выполнением заданий, предусмотренных программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающимся, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, не носящие принципиального характера, когда установлено, что обучающийся обладает необходимыми знаниями для последующего устранения указанных погрешностей под руководством преподавателя.

Компетенции, оцениваемые при ответе, сформированы частично.

«Неудовлетворительно»– незнание значительной части программного материала, допускаются существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняются практические задания.

Такой оценки заслуживают ответы обучающихся, носящие несистематизированный, отрывочный, поверхностный характер, когда обучающийся не понимает существа излагаемых им вопросов, что свидетельствует о том, что он не может дальше продолжать обучение или приступать к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Компетенции, оцениваемые при ответе, не сформированы.

Критерии оценки перевода текста:

Оценка	Критерии
«отлично»	Перевод текста полностью соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет никаких лексических ошибок. Правильно переведены все общеупотребительные простые слова, фразеологические обороты, устойчивые словосочетания. Правильно передан смысл сложных слов. Все профессиональные термины переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.) Все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены правильно. Перевод полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности

	<p>текста. Перевод высказывания логичный, последовательный, сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы</p>
«хорошо»	<p>Перевод текста на 80 % от общего объема соответствует содержанию оригинального текста, т.е. текста на иностранном языке. Переведен и сам текст, и заголовок. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста нет лексических ошибок. Отдельные слова соответствуют общей тематике текста. Смысл текста передан. Неточно переведены некоторые общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины в основном переведены верно. В переводе отсутствуют грамматические ошибки (орфографические, пунктуационные и др.) Но все грамматические конструкции, обороты, придаточные предложения, переведены неправильно. Перевод не полностью соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не везде логичный, последовательный, но сохранена структура оригинального текста, текст разделен на абзацы</p>
«удовлетворительно»	<p>Заголовок текста и текст переведен, но перевод текста лишь на 60 % от общего объема соответствует его основному содержанию. Понятна направленность текста и общее его содержание. В переводе текста 6-8 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Смысл текста практически передан. Неправильно переведены многие общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Некоторые (5-7) профессиональные термины переведены неверно. В переводе 6-8 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.) Отсутствуют соответствующие знаки препинания в предложениях. Перевод частично соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не логичный, не последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы</p>
«неудовлетворительно»	<p>Заголовок текста и текст переведен, но перевод лишь на 30 % от общего объема текста отражает его основное содержание. Общий смысл текста не понятен. Ясна лишь его тематика. В переводе текста 13 -15 лексических ошибок, но общая тематика текста понятна. Перевод слов не всегда соответствует основному смыслу текста. Неправильно переведены общеупотребительные слова, устойчивые словосочетания, сложные слова, фразеологические обороты. Профессиональные термины переведены неверно. В переводе 13-15 грамматических ошибок (орфографических, пунктуационных и др.) Отсутствуют соответствующие знаки препинания в предложениях. Перевод мало соответствует профессиональной стилистике и направленности текста. Перевод высказывания не логичный, не последовательный, не сохранена структура оригинального текста, текст не разделен на абзацы</p>

Критерии оценки лексико-грамматического теста:

Оценка	Критерии
«отлично»	1 грамматическая, 2-3 лексических ошибки или отсутствие ошибок на изученный материал
«хорошо»	2-9 грамматических, 2-9 лексических ошибки на изученный материал
«удовлетворительно»	10-19 грамматических, 10-19 лексических ошибки на изученный материал
«неудовлетворительно»	20-30 и более грамматических, 20-30 и более лексических ошибки на изученный материал или отсутствие (отказ) от работы

Критерии оценки устного ответа (сообщения на иностранном языке):

Оценка	Критерии
«отлично»	Свободное оперирование программным материалом в предложенной ситуации. Содержание высказывания соответствует ситуации общения. Речевая активность студента очень высокая, ответ отличается логичностью, связностью, полнотой, последовательностью и беглостью. Высказывание политематического характера, хорошо аргументировано, выражает свою точку зрения. Темп речи высокий. Отсутствие ошибок языкового характера.
«хорошо»	Содержание высказывания соответствует заданной теме и ситуации общения, отличается последовательностью, логичностью, аргументированностью. Незначительные языковые ошибки (2-3).
«удовлетворительно»	Коммуникативная задача решается на уровне осознанного воспроизведения заученного материала в ситуации с многочисленными ошибками. Речевая активность студента невысокая, имеют место существенные недостатки в построении высказывания.
«неудовлетворительно»	Коммуникативная задача решается на уровне отдельных предложений. Высказывание не отвечает коммуникативной задаче ситуации.

Критерии оценки чтения:

Оценка	Критерии
«отлично»	1. Владеет навыками фонетического чтения (знает и применяет правила чтения); 2. Детально понимает содержание текста; 3. Умеет выделять значимую/запрашиваемую информацию; 4. Справляется со всеми заданиями к тексту.
«хорошо»	1. Владеет навыками фонетического чтения (знает правила чтения, умеет исправить допущенные ошибки); 2. Понимает содержание текста за исключением некоторых деталей;

	3. Умеет выделять значимую информацию; 4. Справляется с 2/3 заданий к тексту.
«удовлетворительно»	1. Слабо владеет навыками фонетического чтения (не знает или не умеет применять правила чтения); 2. Понимает основное содержание текста. Слабо владеет навыками детального понимания; 3. Не умеет выделять запрашиваемую информацию; 4. Справляется более чем с 1/2 (60%) заданий к тексту.
«неудовлетворительно»	1. Не владеет навыками фонетического чтения (не знает правила чтения); 2. Слабо понимает содержание прочитанного; 3. Не умеет выделять значимую информацию; 4. Справляется менее чем с 1/2 (60%) заданий к тексту.

Критерии оценки аудирования (работа с аудио текстом):

Оценка	Критерии
«отлично»	1. Студент детально понимает содержание аудиотекста, учебного фильма; 2. Умеет выделять значимую/запрашиваемую информацию; 3. Справляется со всеми установочными заданиями.
«хорошо»	1. Студент понимает содержание аудиотекста, учебного фильма; 2. Умеет выделять значимую/запрашиваемую информацию; 3. Справляется с 2/3 заданий; 4. Допускает не более 1-2 смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) при ответе на вопросы к прослушанному тексту.
«удовлетворительно»	1. Студент слабо понимает основное содержание аудиотекста, учебного фильма справляется не менее чем с 1/2 заданий; 2. Слабо выделяет значимую/запрашиваемую информацию; 3. Допускает не более 4 смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) при ответе на вопросы к прослушанному тексту.
«неудовлетворительно»	1. Студент не понимает содержания аудиотекста, учебного фильма, справляется менее чем с 1/2 заданий.

Критерии оценки деловой игры:

(для оценивания результатов целесообразно использовать балльную систему)

Баллы	Критерии	Количественные параметры оценивания
0-10	Степень комбинирования речевого материала	Количество словосочетаний и предложений, составленных самим студентом в структуре ролевого задания.
0-2	Использование готовых блоков	Количество готовых блоков, данных в упражнениях учебника/учебного пособия, в структуре выступления.
0-2	Степень сложности синтаксиса	Количество сложно-сочиненных и сложно-подчиненных предложений, составленных студентом.

1-3	Развернутость высказываний	Общий объем ролевого задания
-----	----------------------------	------------------------------

Исходя из таблицы критерии оценки по системе «отлично-неудовлетворительно» распределяются следующим образом:

Баллы	Оценка
15-18	«отлично»
9-14	«хорошо»
4-8	«удовлетворительно»
1-3	«неудовлетворительно»

Критерии оценки участия в дискуссии:
(для оценивания результатов целесообразно использовать балльную систему)

Баллы	Критерии	Количественные параметры оценивания
0-10	Степень комбинирования речевого материала	Количество словосочетаний и предложений, составленных самим студентом в структуре задания.
0-2	Использование готовых блоков	Количество готовых блоков, данных в упражнениях учебника/учебного пособия, в структуре выступления.
0-2	Степень сложности синтаксиса	Количество сложно-сочиненных и сложно-подчиненных предложений, составленных студентом.
1-3	Развернутость высказываний	Общий объем ролевого задания или задания дискуссии
0-3	Реакция на высказывания оппонента	Грамматическая и стилистическая корректность реагирования, соблюдение этики общения.

Исходя из таблицы критерии оценки по системе «отлично-неудовлетворительно» распределяются следующим образом:

Баллы	Оценка
15-20	«отлично»
9-14	«хорошо»
4-8	«удовлетворительно»
1-3	«неудовлетворительно»

Критерии оценки разно уровневых заданий (ответы на вопросы и задания по тексту, лексико-грамматические задания, беседа с преподавателем)

Оценка	Критерии
«Отлично»	Извлечение из текста основной информации со степенью полноты и точности понимания в пределах 100%,. Отсутствие избыточной информации. Высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в предложенном тексте. Содержание высказывания соответствует теме, отличается спонтанностью и аргументированностью. Речь правильная. Абсолютная точность понимания содержания текста. Отделение основной информации от второстепенной. Адекватное реагирование на вопросы преподавателя. Незначительные ошибки языкового характера.
«хорошо»	Извлечение из текста основной информации со степенью полноты понимания в пределах 70–75%. Отсутствие второстепенной информации. Несоблюдение логической/хронологической связи фактов и событий при изложении содержания текста. Допускается избыточность информации. Речевая активность студента достаточно высокая, допускаются языковые ошибки.
«удовлетворительно»	Полнота понимания текста в пределах 50%. Неумение провести селективный отбор информации, переработать и логично изложить ее. При передаче содержания текста допускается второстепенная и избыточная информация. Имеет место не совсем точное понимание текста, отдельные факты искажены. Речевая активность студента невысокая. Имеет место непонимание некоторых вопросов преподавателя. Допускается значительное количество грамматических, лексических и фонетических ошибок.
«неудовлетворительно»	Понимание отдельных предложений, не несущих основную информацию. Ответ не по существу. Отказ от ответа.

Критерии оценки письменного задания: (резюме, сопроводительное письмо)

Оценка	Критерии
«отлично»	1) соблюдены правила оформления работы; 2) в основной части логично, связно и грамотно указывается необходимая информация (причина написания, суть вопроса) 3) заключение оформлено в соответствии с требованиями) 4) правильно (уместно и достаточно) используются разнообразные средства связи; 5) для выражения своих мыслей не пользуется упрощённо-примитивным языком; Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены.
«хорошо»	1) В целом соблюдены правила оформления, могут содержаться некоторые погрешности; 2) в основной части логично, связно, но недостаточно полно и грамотно указывается необходимая информация;

	3) заключение оформлено в соответствии с требованиями, допущены некоторые ошибки; 4) уместно используются разнообразные средства связи; 5) для выражения своих мыслей обучающийся не пользуется упрощённо-примитивным языком.
«удовлетворительно»	1) Имеются нарушения в оформлении работы; 2) в основной части недостаточно логично (убедительно) и грамотно указывается необходимая информация; 3) заключение не полностью соответствует информации, изложенной в основной части и требованиям; 4) недостаточно или, наоборот, избыточно используются средства связи; 5) язык работы в целом не соответствует уровню студенческой работы.
«неудовлетворительно»	1) Имеются существенные нарушения в оформлении работы; 2) в основной части нет логичного последовательного и грамотного предоставления информации; 3) отсутствует заключение или изложено с существенными нарушениями; 4) средства связи не обеспечивают связность изложения или отсутствуют; 5) язык работы можно оценить как «примитивный».

При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены филиалом академии или могут использоваться собственные технические средства.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

№ п/п	Категории Студентов	Виды оценочных средств	Форма контроля и оценки результатов обучения
	С нарушением слуха	Письменные самостоятельные работы, вопросы к экзамену, эссе.	Преимущественно письменная проверка
	С нарушением зрения	Собеседование по вопросам к зачету, экзамену; выступление с сообщением.	Преимущественно устная проверка(индивидуально)
	С нарушением опорно-двигательного	Письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, экзамену.	Организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной

	аппарата		почты, письменная проверка
--	----------	--	----------------------------

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

11.ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ В РАБОЧУЮ ПРОГРАММУ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Дополнения и изменения в программу учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция» на 20__ - 20__ учебный год.

В программу учебной дисциплины вносятся следующие изменения:

1.

Изменения в рабочую программу учебной дисциплины внесены:

Должность,

Звание преподавателя _____ ФИО

Внесение изменений в рабочую программу учебной дисциплины утверждены на заседании кафедры

Протокол № __ от __.__. 20__ года.

Зав. кафедрой _____ ФИО

